

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rossemaison		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																
	CLUB 1 Rossemaison		NCEE		CLUB 2 Rolling Aventicum		NCEE																						
	Lieu / Ort Rossemaison Date / Datum 27.04.2019 Location / Luogo Date / Data		Start / Beginn 14:00 End / Ende 15:57 Match Number / Index NVCT12 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara		Championship / Meisterschaft X Friendly / Freundschaft Championnat / Campionato Amical / Amichevole		Tournament / Turnier Cup / Pokal Tournoi / Torneo Coupe / Coppa		Other / Sonstiges 74 Spectators / Zuschauer Autre / Altro Spectateurs / Spettatori																				
Time Keeper 218163 FROSSARD Axel		Official scorer 211330 FROSSARD Emmanuelle		Referee 1 205244 CRAMATTE Tom		Referee 2 209265 PRINCE Yaëlle		Tech. Director 74																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2		1 Time / Drittel 3 0 12 8 Tiers / Tempo		2 Time / Drittel 6 3 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Tiers / Tempo Rossemaison		3 Time / Drittel 3 5 CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma Tiers / Tempo		Overtime / Verl. Prol. / Sup. 0 0 CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		Penalty / Rigori 0 0															
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																													
COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature 210071 Nom / Cognome Prénom / Nome BRIGUET Cyril		COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature 206372 Nom / Cognome Prénom / Nome HELFER Didier		2 Rolling Aventicum						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions													
Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass Time / Zeit G A T Time / Zeit G A T Time / Zeit Nr. No. min Start End / Ende code Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess No Temps		88 C CAPODIFERRO Alessio 213145 24:36 86 1 28:50 88 2 00:00 29:59 A		38 A SIMONET Axel 213136 32:01 88 86 2 36:32 88 2 00:00 37:00 A		1 G MARTI Noé 214125 38:33 90 26 3 42:51 86 2 00:00 44:51 C1		39 G SOTTAZ Steven 213139 44:57 88 4 59:29 21 2 00:00 60:00 V2		21 HEBERT Nathan 213345 50:52 86 88 5		86 BRÜGGER Julien 216368 52:35 88 26 6		26 CHAMMARTIN Ewan 214004 56:21 38 88 7		34 CARREL Alexis 216910 56:40 26 34 8		90 CURRAT Nathan 214119		44 BAUMGARTNER Nicolas 215205		6 AEBY Livio 213146		89 KALTENRIEDER Cyril 217564					
COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature 210071 Nom / Cognome Prénom / Nome BRIGUET Cyril		COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature 206372 Nom / Cognome Prénom / Nome HELFER Didier		2 Rolling Aventicum						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions													
TIME OUT X X X TOTAL 8		TIME OUT X X X TOTAL 12		TIME OUT X X X TOTAL 12 min						TIME OUT X X X TOTAL 8 min																			